

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 3 (1973)  
**Heft:** 2

**Buchbesprechung:** La retraite! Pourquoi? Comment? [Armine Scherler]

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

vient dans cette maison que sous le coup de la contrainte, de la résignation ou de la mauvaise santé, il faudra craindre qu'elle se transforme en maison morte ou en annexe d'hôpital. Il est certain que les maisons de retraite seraient plus gaies et plus dynamiques si leurs occupants n'y séjourneraient pas à contre-cœur ou dans l'attente de la mort.

#### Une vie épanouie

Lorsque l'enfant paraît, le couple change son logis contre un appartement plus grand, mieux adapté. En lançant ce type de centre d'accueil, la Société « Maisons familiales de retraite » vise le même objectif : garantir les conditions d'une vie épanouie dans la chaleur d'une famille et avec un confort dont beaucoup n'auront jamais bénéficié auparavant.

Merci au Centre d'accueil de Moudon d'être un pionnier dans ce domaine et rappelons à tous les aînés que le principe de la société coopérative est un des moyens les plus efficaces pour développer une action solidaire. J.-P. Rageth.

#### Fiche technique

Centre d'accueil pour personnes âgées, rue Eugène-Burnand, Moudon, téléphone 95 26 13. Construit par la Société « Maisons familiales de retraite » (coopérative pour personnes âgées). Arch. : P. Mayor, Renens. Coût de la construction : 855 000.— couverts par un emprunt bancaire, les parts des sociétaires et un don de la Loterie romande.

Logement : 18 pensionnaires dans 10 chambres individuelles et 4 chambres à deux lits, chacune avec lavabo. Les meubles sont fournis par la maison ou par les pensionnaires.

Ascenseur très vaste du sous-sol au 2<sup>e</sup> étage.

Le sous-sol comporte un atelier de bricolage chauffé. Au rez-de-chaussée, un salon vaste et confortable donnant de plein-pied sur la terrasse. Chaque chambre est munie d'une prise radio-TV et d'une sonnette d'appel. Il y a une salle de bain et deux WC à chaque étage.

Le couple directeur, M. et Mme Lochet, sont tous les deux infirmiers. Le personnel se compose d'une cuisinière-diététicienne et d'une gouvernante-lingère.

Prix approximatif de pension : Fr. 27.— par jour, nourri-logé-blanchi. Il est tenu compte de la situation financière des pensionnaires.

## La retraite! Pourquoi? Comment?

Nous avons promis de reparler de l'excellent ouvrage de Mme Armine Scherler. Chose promise, chose due. Plutôt que de faire un commentaire, laissons parler l'auteur et nous dire ce qui se cache derrière ce titre :

#### LA RETRAITE! POURQUOI? COMMENT?

*« Ne plus être obligé de se lever de très bonne heure, de se coucher tôt le soir pour ne pas être trop fatigué, le matin. Ne plus avoir une quantité d'obligations à remplir chaque jour. Pouvoir prendre son temps pour apprécier le repas de midi! Cela doit être agréable. »*

*« Mais, que vais-je faire toute la journée? Ne vais-je pas me sentir mal à l'aise, lorsque je verrai les autres travailler? N'aurai-je pas mauvaise conscience en profitant de ce qu'ils n'ont pas? ou, plutôt, ne vais-je pas me sentir exclu de ce monde qui a été le mien si longtemps et au sein duquel j'avais un mot à dire? Car, en vérité, le monde réel, celui qui exige de nous un effort quotidien, n'est-ce pas celui du travail? Qu'il s'agisse d'exercer un métier, une profession ou de s'occuper du foyer familial? »*

*« Où et comment vais-je retrouver ce stimulant? »*

C'est animée de cette préoccupation, partagée par beaucoup, que Mme Scherler nous entraîne dans le détail d'une vie quotidienne bien aménagée pour ce temps de repos qu'est la retraite. Ameublement, nourriture, hygiène, exercice physique, loisirs sont les têtes de chapitres de cet aide-mémoire. Simplicité, efficacité et compétence en sont les points-clés. Nous vous recommandons vivement l'achat et la lecture de ce livre que vous trouverez dans toutes les bonnes librairies. Terminons cette présentation en proposant à votre méditation trois pensées révélatrices de la haute teneur de l'ouvrage en question :

**« Entretien de bonnes relations avec notre voisinage, notre concierge. Ne soyons pas de ceux qui pensent que l'isolement est une source de paix. La paix est un sentiment intérieur. »**

**« Reconnaissons à chacun le droit d'avoir ses opinions et ne cherchons pas, à tout prix, à faire admettre les nôtres. »**

**« Ne disons pas « de mon temps... » Notre temps, si c'était hier, c'est aussi aujourd'hui. »**

CHRONIQUE DU **MDA**  
COUCHIRARD 8, LAUSANNE, TÉLÉPHONE 25 84 71

**Le prochain spectacle** au Théâtre municipal de Lausanne, à prix réduits, destiné aux personnes âgées aura lieu vendredi 16 mars 1973 à 14 h. 30. Au programme : « Le Journal d'Anne Frank », la célèbre pièce de F. Gooderich et d'A. Hackett, avec la participation de Daniel Fillion. La location est ouverte au MDA, prix des places : Fr. 4.—, 5.—, 6.—.

**ATTENTION!** L'assemblée du MDA prévue le 2 février 1973, à 14 h. 30, aura lieu au Théâtre municipal de Lausanne et non pas à la salle des 22-Cantons, vu le nombre des membres du Mouvement. La carte de membre actif sera exigée à l'entrée.

Suite à des souhaits de plusieurs aînés, le MDA organise ce printemps 2 voyages à l'étranger :

**A Pâques** : 5 jours à **Vienne**. Prix approximatif : Fr. 390.— membre MDA ; Fr. 410.— non-membre.

**La Hollande** : 6 jours. Visite d'Amsterdam et circuit dans le pays. Prix approximatif : Fr. 420.— membre MDA ; Fr. 440.— non-membre.

Nos prix comprennent le voyage et la pension complète.

Comme l'an dernier, le MDA organise le 13 février une petite sortie dans une station. En effet, constatant que les personnes âgées appréhendent l'hiver, nous pensons qu'il est bon d'affronter la neige et de découvrir la vie d'une station d'hiver. Notre première sortie aura comme but Morgins. Départ de Chauderon à 10 h. 00.

Prix : Fr. 24.— membre MDA ; 25.— non-membres, repas compris.